

## **Niederschrift**

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mittelbach - öffentlich -

Datum: 01.06.2015

Ort: Sitzungsraum, Rathaus Mittelbach, Hofer Straße 27, 09224 Chemnitz

Zeit: 19:00 Uhr - 20:00 Uhr

Vorsitz: Gunter Fix

### **Beschlussfähigkeit**

Soll:	10	Ortschaftsräte
Ist:	09	Ortschaftsräte

### **Anwesenheit**

#### **Ortschaftsratsmitglieder**

Frau Ursula Frischmann

-Krank- entschuldigt

#### **Ortsvorsteher**

Herr Gunter Fix

#### **Ortschaftsratsmitglieder**

Herr Peter Abendroth

Herr Peter Eckert

Frau Heidi Kaiser

Herr Frank Naumann

Herr Reinhard Ruhlandt

Frau Heike Schädlich

Herr Herbert Steinert

Herr Steffen Woitynek

#### **Schriftführerin**

Frau Sabine Woitynek

- 1 Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

---

Der **OV, Herr Fix** eröffnet die Sitzung des Ortschaftsrates Mittelbach –**öffentlich**– und begrüßt die **Ortschaftsräte, Gäste: Hr. Patt, Landtagsabgeordneter CDU, Hr. Herrmann, B90 /Die Grünen** und **Einwohner**.

Er stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Sitzung und die Beschlussfähigkeit fest.

2 Feststellung der Tagesordnung

Es liegen keine Änderungen der Tagesordnung vor. Die Tagesordnung ist somit **festgestellt**.

3 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates Mittelbach - öffentlich - vom 04.05.2015

Zum Protokoll vom 04.05.2015 gab es keine Einwände das Protokoll ist somit **festgestellt**.

4 Informationen des Ortsvorstehers

**-Bau Kreisverkehr- Info Verkehrslenkungscommission vom 15.05.2015:**

Der **OV** unterrichtete die **Ortschaftsräte** über die während des Baues des Kreisverkehrs an der **Neefestraße** einzurichtende Umleitung des Busverkehrs. In der Sitzung vom 15.05.2015 informierte die **Verkehrsbehörde** darüber, dass eine Probefahrt für die Busumleitung **Hofer Str. / Zwickauer Str.** stattgefunden hat. Die Umleitung ist für 2016 geplant und soll für ca. 5 Monate eingerichtet werden.

**Die Umleitung landwärts: Chemnitzer Str. / Mittelbacher Str. / Aktienstr. / Mittelbacher Dorfstr. / Grünaer Straße**

**Die Umleitung stadtwärts: Aktienstr. / Mittelbacher Str. / An der Wiesenmühle.**

Der Umleitungsführung für den Linienverkehr wird zugestimmt. Die Befahrung von vorgenannten Umleitungsstrecken wurde mit einer Probefahrt am 20.04.2015 getestet und seitens der **RVE** als nutzbar empfunden.

Zusätzliche erforderliche Maßnahmen:

- Z 283 **Aktienstraße** abschnittsweise beidseitig (Halteverbot)
- **Mittelbacher Dorfstraße** – Einbahnstraßenregelung in Richtung **Grünaer Str.**
- Umsetzen von Verkehrszeichen.

Der **OV** stellte daraufhin eine Rückfrage an **Fr. Freier** zwecks Straßenertüchtigung. **Fr. Freier** teilte mit, dass die Ertüchtigung der Umleitungsstrecke im Vorfeld erfolgen soll/muss. Man wird die Angelegenheit im Auge behalten.

**- FSV Grüna- Mittelbach – Abwasser:**

Das **städtische Vermessungsamt** hat ein Bodensondierungsverfahren eingeleitet und möchte den öffentlich gewidmeten Teil der Flächen des **FSV** käuflich erwerben. Damit ergibt sich möglicherweise eine neue Konstellation bzgl. Schmutzwasser / Regenwasser - Anschluss. Der **OV** hat dazu eine Anfrage an **Hrn. Wüpper (Leiter ESC)** gestellt. Eine Antwort dazu steht noch aus.

**- Baumaßnahme rund um die Schule / Gemeindezentrum:**

Der **OV** informierte die **Ortschaftsräte** noch einmal über den Werdegang der Petition des **Heimatvereins** und teilte mit, dass diese nach eingehenden Recherchen zur finanziellen und auslastungsrelevanten Situation zu diesem Objekt vom **Heimatverein** zurückgezogen wurde. Die Petition wäre mit hoher Wahrscheinlichkeit vom **Stadtrat** negativ beschieden worden. Es wurden stattdessen Gespräche mit der **Stadt** aufgenommen, um andere Lösungen zu finden. Mögliche Ansatzpunkte, die es zu verhandeln gilt:

- Mitnutzung neues **Gemeindehaus** für größere Veranstaltungen
- Nutzung **leer stehende Räume** im **Rathaus** für **Ausstellung** und als **Lager**
- Nutzung **sanitärer Einrichtungen** in der **Schule** zum **Dorffest, Bauernmarkt** und anderer Veranstaltungen des **Heimatvereins**
- Nutzung von **Schulräumen** für **Ausstellungen**, z.B. zum **Dorffest**.

Abschließend wies der **OV** nochmal darauf hin, dass im Haushaltsplanentwurf für 2015 für alle drei Maßnahmen 708.980 € vorgesehen sind. Wann jedoch die Maßnahmen beginnen ist noch nicht bekannt. In diesem Zusammenhang berichtete **Hr. Patt** darüber, dass er ein Gespräch mit der Leiterin des **AWO- Hortes** anberaunt hatte und zu diesem Gespräch auch der **Chef** der **AWO** anwesend war. Von ihnen wusste keiner, wie und wann die **Baumaßnahmen zum Abwasser, Bau zweite Rettungstreppe** und **Abriss Gemeindezentrum** geplant sind und beginnen

werden. Diese Unsicherheit und Ungewissheit muss beseitigt werden, um vernünftig arbeiten zu können. Diese Meinung wurde von allen bestätigt. **Hr. Patt** wies in diesem Zusammenhang darauf hin, dass man genau überlegen müsse, wie man den Untergrund des Platzes (**Spielplatz**) gestalten solle, ob man ihn als Tartanbahn ausbilde o.ä., denn im derzeitigen Zustand ist er für die **Kinder** völlig ungeeignet. Vielleicht kann man in die nächste **Ortschaftsratssitzung Hrn. Stötzer (Gebäudemanagement)** dazu einladen, um etwas über einen terminlichen Ablauf und die zu erwartenden Arbeiten zu erfahren.

**- Grünfläche Bahnhofstraße:**

Zur Anfrage eines **Anwohners** der **Bahnhofstraße**, der das betreffende Grün früher gepflegt hat, es aber unter den gegenwärtigen Bedingungen (Zustand nach der Kanalbaumaßnahme) ablehnt, diesen Platz weiter zu pflegen, gibt es noch keine Antwort. Der **OV** wird nochmals an höherer Stelle nachfragen.

5 Anfragen der Ortschaftsratsmitglieder

**Herr Abendroth** wollte wissen, ob es Termine für das Mähen des **Straßenbegleitgrün** gibt. Es sind keine Termine bekannt, aber der **OV** wird beim **Tiefbauamt** anfragen.

**Hr. Ruhlandt** fragte wegen dem **Verkehrsspiegel** (s. letzte Sitzung) an. Dazu gibt es ebenfalls nichts Neues.

**Hr. Steinert** wollte wissen, warum die Einführung der **gelben Tonne** noch einmal verschoben wurde. Der **OV** erklärte, dass dazu alle neun beteiligten **Entsorger** ihr Einverständnis geben müssten und dies wohl nicht der Fall war. **Hr. Herrmann** bemerkte dazu, dass man dem Ganzen eine neue Struktur geben müsse und nicht private und kommunale Struktur vermischen solle, da die Interessenlage dabei zu verschieden ist. Man hatte versucht, da die drei Jahre der Gültigkeit der Satzung beendet waren, eine neue Lösung zu finden, die die **gelbe Tonne** beinhaltet. Der **OV** fragte bei **Hrn. Herrmann** an, ob es etwas Neues zur Erhöhung der Abwassergebühren gäbe. **Hr. Herrmann** gab Auskunft, dass man festgestellt hat, dass viele Kanäle sehr alt sind und im Laufe der Jahre schon längst saniert hätten werden müssen. Manche Kanäle wurden bereits vor 135 Jahren errichtet. Auch **Hr. Eckert** findet es erstaunlich, dass auf einmal alles kaputt sein soll, obwohl man beobachten kann, dass regelmäßig an einigen Stellen Befahrungen durchgeführt werden. **Hr. Herrmann** stellte noch fest, dass dazu alle gefragt sind - auch die **Grundstücksbesitzer** und der **Mieterbund** - sich zu äußern. Es gibt auch im Internet eine Vorlage dazu.

**Hr. Eckert** wollte wissen, ob es noch Möglichkeiten gibt, für den Weiterbau des **Radweges Lugau-Wüstenbrand** durch **Mittelbach** etwas zu tun. Denn auch die anderen beteiligten **Ortschaften**, benötigen eine gewisse Planungssicherheit. Auch der **OV** von **Wüstenbrand** hat sich schon mehrere Male bei **Hrn. Fix** über den Stand informiert. Es gibt derzeit keine neuen Informationen diesbezüglich von der Stadt. Priorität hat der **Chemnitztal-Radweg**.

**Fr. Kaiser** hatte noch eine Frage zur **digitalen Gremienarbeit**, die geklärt werden konnte. Ebenfalls hatte sie noch Fragen zu den **Anschlagtafeln** im **Ort**. Sie hat 8 Stück wieder in Ordnung gebracht und die überzählige Werbung entfernt, bat aber darum, vielleicht den nicht im Ort ansässigen **Werbeanzeigern** mitzuteilen dafür Sorge zu tragen, ihre Werbung auch wieder zu entfernen, wenn sie nicht mehr aktuell ist (**KIG**). Eine **Anschlagtafel** sei auch kaputt, sie müsse repariert werden. Man wird sich darum kümmern.

6 Einwohnerfragestunde

Die anwesenden **Anwohner** hatten keine Anfragen an den **Ortschaftsrat**.

- 7 Benennung von zwei Ortschaftsratsmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates Mittelbach - öffentlich -

---

Zur Unterzeichnung der Niederschrift wurden nach Absprache die **Ortschaftsräte Hr. Peter Eckert** und **Hr. Steffen Woitynek** benannt.

11.06.2015    *G. Fix*  
.....  
Datum        Gunter Fix  
                 Ortsvorsteher

11.06.2015    *P. Eckert*  
.....  
Datum        Hr. Peter Eckert  
                 Mitglied  
                 des Ortschaftsrates

11.06.2015    *St. Woitynek*  
.....  
Datum        Hr. Steffen Woitynek  
                 Mitglied  
                 des Ortschaftsrates

08.06.2015    *Woitynek*  
.....  
Datum        Woitynek